

【第12週】

主後2021年3月21日

年度主題：恩典之上同享豐盛、委身服事齊心建造（約翰福音1章16節）



台灣基督長老教會

霧台教會週報

Vedaikiwkai 創設/主後1950年9月15日

駐堂牧者：包康平牧師 0919-628-765 Peresange@gmail.com

會址：90241屏東縣霧台鄉霧台村中山巷76號 電話/08-7902204 傳真/08-7902219

教會信箱：Vedaikiwkai@gmail.com

屏東市禮拜堂：屏東市林森路東段87號

網址：<http://www.facebook.com/vedai.kiwkai/>



教會資訊平台

主日禮拜(第一場)	週日上午09:00
主日禮拜(第二場)	週日下午01:00
兒童主日學	週日上午09:00
霧臺祈禱會	週三下午07:30
屏東祈禱會	週三下午08:00
各區家庭禮拜	週六下午07:30
青少年團契	週六下午08:00

松年團契(每月第一週)

婦女團契(每月第二週)

兄弟團契(每月第三週)

原味主日(每月最後週)



週日上午11:00



主日上午 (mialrealre) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 司禮：涂寶玉長老 司琴：杜美花姊妹

奉獻：杜慧如執事(禱告)、賴天雄執事、呂蘭香執事



序樂padulru 司琴

宣召wadowlu 司禮

～ 恭候神的話 ～

讚美seasenai 青/少年團契

聖詩senai 【58首】 會眾

禱告inulri 司禮

～ 恭讀神的話 ～

聖經sisiw 【馬可福音2：1-5】 宣讀者

魯凱語：杜勇賢執事 華語：馬薇同學

獻詩wadrenge drengelre 青年團契

～ 恭受神的話 ～

講道sabulrwane 主禮

【挪去阻礙】

禱告inulri 主禮

～ 回應神的話 ～

回應詩senai 【聖詩193首】 會眾

奉獻kinkingi 【聖詩306A首】 會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

頌榮walrigu 【聖詩511首】 會眾

祝禱swabulrubulru 主禮

阿們頌amingi 會眾

報告peaelaela 司禮

【馬可福音 2：1-5】

- 1 過了幾天，耶穌又回到迦百農；他在家的消息傳開了。
- 2 許多人聚集，屋裡擠滿了人，連門前也沒有空地。耶穌向他們講道的時候，
- 3 有四個人抬著一個癱瘓病人來見耶穌。
- 4 因為人多，他們無法把他抬到耶穌面前。於是在耶穌所在之處的屋頂上拆開一個洞，然後把病人，連同他所躺臥的褥子，缙了下去。
- 5 耶穌看見這些人的信心，就對那癱瘓病人說：「孩子，你的罪蒙赦免了。」
- 1 Sangilribatenga ku minakapialane, ku Yesu la siwlri mwa cekele Kaperenawme; ku taikaiyaneini ki daane la kimathingathingalenga si saraunga.
- 2 La makitu irubu mwa kwini ku tapaangale ku laumawmase, si sutenga ki daane ku laumawmase, adravane ka kalatadrane kadrwanga ku taikaiyane. Ku Yesu sa bulrubulru liniane,
- 3 yakai ku tasupate ku wakela mabulribulri ki macaeme kalrunai wakela padrele ki Yesu.
- 4 Amani sa takalra turamuru ku umawmase, kwini lalasu la kai maka dulru mabulribulri iniane pucucubungu ki Yesu. Lakamani ku pangukai cavalri ki taibelenge ki Yesu mwalibi, ala malra kwini ki macaeme, si paelre kwini babulriane surusuru pulebe iniane.
- 5 La drele ku Yesu kudra salrwane kwini ki lalasu, la iya kai kwini ki macaeme, <<Lalake, kwi pasalrivanesu kiapacepenga.>>

主日下午 (mwalingedele) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 講道：巴意香長老

司禮：涂寶玉長老 司琴：杜美花姊妹

奉獻：賴天雄執事(禱告)、杜慧如執事、呂蘭香執事



～ 恭候神的話 ～

宣召wadowlu 司禮

聖詩senai..... 【73首】 會眾

禱告inulri 司禮

～ 恭讀神的話 ～

讀經sisiw..... 【約翰福音12：1-6】 宣讀者

魯凱語：杜勇賢執事 華語：馬薇同學

～ 恭受神的話 ～

講道sabulrwane 【4種基督徒】 巴意香長老

～ 回應神的話 ～

聖詩senai..... 【324首】 會眾

奉獻kinkingi..... 【304首】 會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

頌榮walrigu 【516首】 會眾

祝禱swabulrubulru 主禮

阿們頌amingi..... 會眾

報告peaelaela 司禮

【約翰福音 12：1-6】

- 1 逾越節前六天，耶穌到了伯大尼，就是拉撒路住的地方（耶穌曾在這裡使拉撒路復活）。
- 2 有人在那裡為耶穌預備了晚飯；馬大幫忙招待，拉撒路和其他的客人跟耶穌一起用飯。
- 3 這時候，馬利亞拿來一瓶珍貴的純哪噠香油膏，倒在耶穌腳上，然後用自己的頭髮去擦；屋子裡充滿了香氣。
- 4 耶穌的一個門徒，就是將出賣他的加略人猶大，說：
- 5 「為什麼不拿這香油膏去賣三百塊銀子來分給窮人呢？」
- 6 他說這話，並不是真的關心窮人，而是因為他是賊；他管錢，常盜用公款。
- 1 Salri makanemelenga si tulrисиsi ku Takilragavane ka Irisi, ku Yesu wamwa Bithani, amani kwidra taikaiyane ki Lazaru (ku Yesu nayakai kikai pasielane ki Lazaru).
- 2 Yakai ku yakai kwini ku pasiakai ki Yesu padulru ku kwaubu; ku Maretha la paraluralubu pasudalru, ku Lazaru si drumane ka badhabadha la taelre ki Yesu kalringulringulu.
- 3 Sakamani kwini, ku Malria la malra ku yadidilrungane ka tinukucingalrane ka lawlau, si gugu pwa ki drapale ki Yesu, la arakai ku isiuini sakidri; ku sangulremane salraelre ki daane.
- 4 Ku tangea ka situ ki Yesu, amani kwidra lri kilangai iniane ka swa Isekaliwte ka Yuda, amia kai,
- 5 <<Ani kai malra kikai sapasangulrelremane si kilangai tu 300 ka gingi la baai pavavala ki lamatiakukuru?>>
- 6 Ku taiyaneini kikai, kaika tengane ka makalithi ki matiakukuru, amani saka tarakupawpa; ka amani ku tarapikaikai ku paisu lini ka sakaredele, la kupawpa si arakai.

◎上週聚會人數及奉獻統計◎

聚會	主日禮拜			祈禱會			家庭禮拜						主日學	團契
	上午	下午	合計	霧台	屏東	合計	牧區					合計		青少
							一	二	三	四	五			
人數	144	46	190	32	13	45	22	16	13	11	11	73		10

科目	禮拜 奉獻		什一 奉獻	感恩 奉獻	對內 獻金	建設 奉獻	其他	總計
金額	11,524	3,680	48,960	23,200	2,196	0	0	89,560
	15,204							

◎上週個人奉獻明細 ◎

◆什一奉獻

麥泰山1000、柯菊英(麥)1000、杜美花3000、賴美香 2500、
杜英花3200、巴金雄4000、巴仁昌7200、龍巴麗華3000、
巴有志5400、麥水月1700、杜花枝1500、巴若曦3400、
巴美春1000、羅梅蘭4200、包顏絹清4000、杜淑惠2860

◆感恩奉獻

許正忠1000、杜秋成家族5000、孔秀花3000、巴金雄1000、
巴羅秀珠500、巴晟硯200、巴晟皓200、巴辰曦200
柯生廣1000、謝貞娟1000、呂美花2000、巴美春500、
柯其一5000、龍巴麗華500、巴杜月花500、包顏絹清600、
包世漢1000、

◆對內獻金

第六牧區673(3/3)、1523(3/10)

+霧台聖工事奉表+

主 日 禮 拜	聖工名稱		本週事奉同工		【3/28】下週事奉同工	
	主禮 (證道)	上午	包康平牧師		包康平牧師	
		下午	巴意香長老		任職會	
	司 禮		涂寶玉長老		盧忠勤長老	
	司 獻		杜慧如 賴天雄、呂蘭香		盧月柳 麥秋妹、麥冬花	
	司 琴		杜美花		賴美香	
	讀 經	魯凱語	杜勇賢		沙滿妹	
		華語	馬薇		巴筠婷	
	詩歌讚美		青/少年		青少年	
	獻 詩		青年		弟兄	
	團契聚會		弟兄		任職會	
	主日學老師		賴玉潔、杜美花		杜繼宗、賴偉恩	
	媒體事工		杜聖心		杜潔茜	
引座招待		謝貞娟 杜志浩、麥冬花		柯秋美 麥秋妹、巴銘暉		
福音車司機		顏文哲		王順雄		
停車場管理		王順雄		杜新榮		
週 間 聚 會	祈禱會	霧台	巴銘暉	(24日)	賴天明	(30日)
		屏東	賴美香	(24日)	巴孝娟	(30日)
	家庭禮拜		主 理	司 理	地 點	
	第一牧區		家庭祭壇			
	第二牧區					
	第三牧區					
	第四牧區					
第五牧區						
青(少)團契		牧師	呂杰		主堂(27日)	

♡ 消息報告與代禱事項 ♡

【本教會及各牧區事工】awngane ki kiwkai

1. 感謝主！今日我們一起敬拜神，願神的恩典每日與我們同在，也歡迎許久不見及第一次參加的朋友，願主賜福。
2. 今日為台南神學院奉獻主日，請關心校務及奉獻代禱。
3. 若要申請去年度奉獻證明者，請在公佈欄的個人奉獻明細打勾，截止日為3月28日。
4. 為製作正確版之2021年和會手冊報告書，請有修改資料的團契或各組織提供正確版本，交給幹事，預計於4/4日完成。
5. 下週上午禮拜後召開任職會，會中有家庭禮拜及司會訓練，請長執幹部參加，也請各組預備報告及討論事工方向。
6. 受難週於3/29開始，當週每日下午7點皆有禮拜，請會友出席。
7. 部落廚房徵求廚房及送餐志工，有意者請向謝貞娟長老報名。
8. 教會徵求服事同工，若有意願者請掃描右方QR-code 填寫服事調查表。



【教界、社區事工】sukai、ciwkai、cekele

1. 魯凱中會青年事工部辦理「青年造就會-從零開始」日期:3/27(六)早上9~12點，地點:谷川教會百合禮拜堂，報名費50元/人。
2. 魯凱中會財務部進行教會檢帳作業，安排本會於4/9(五)下午1:30~3:00時段受檢，請出納、會計預備。
3. 總會於4/10(六)上午9~12點半，於萬丹教會辦理主日學教材研習，歡迎主日學教員參加，報名費300元/人。

【代禱及關懷事工】apasikaiyane inulri

1. 為身心靈欠安之弟兄姐妹代禱(顏柱、賴柯枝美、包顏絹清、麥家豪)。
2. 為新冠狀肺炎疫情的控制及醫療代禱。
3. 為教會今年度各樣計畫事工代禱。
4. 為台灣近日缺水情況代禱。